

Zeitschrift: Energie extra
Herausgeber: Office fédéral de l'énergie; Energie 2000
Band: - (1998)
Heft: 1

Artikel: Propriétaires privés, chefs d'entreprises : ceci vous concerne!
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-641463>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PROGRAMME D'INVESTISSEMENT ÉNERGIE 2000

Propriétaires privés, chefs d'entreprises: ceci vous concerne!

Si votre immeuble dépense trop d'énergie, la Confédération dispose de 64 millions de francs pour soutenir des projets d'assainissements immobiliers dans le secteur privé. Cette action est limitée dans le temps, c'est le moment ou jamais!

Pour qui?

Pour tout propriétaire décidant d'investir plus de 50 000 francs dans son bâtiment afin d'économiser au moins 30% d'énergie.

Pour quoi?

Pour des investissements:

- dans l'enveloppe du bâtiment (isolation des murs avec remplacement des fenêtres, toiture)
- dans la récupération de chaleur (installation d'un récupérateur sur la ventilation)
- dans l'éclairage (remplacement des luminaires peu efficaces et gourmands, par ex. dans l'industrie et les services)
- dans le remplacement du chauffage (à mazout, à gaz ou à l'électricité) par des systèmes fonctionnant aux énergies renouvelables (installation solaire, pompe à chaleur, chauffage au bois, raccordement à un chauffage à distance alimenté par des énergies renouvelables).

Combien?

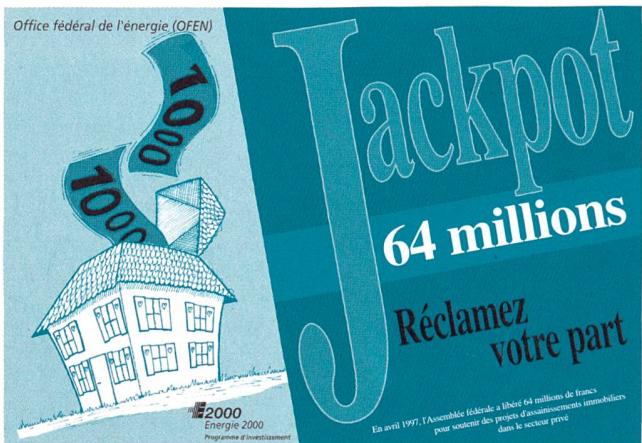
La subvention s'élève en moyenne à 10% des montants investis, mais elle peut aller jusqu'à 15%, (par ex. pour plusieurs mesures). **Le plafond est de 700 000 francs** (et non 70 000 comme indiqué **par erreur** dans le dernier numéro).

Pour quels résultats?

En plus des avantages qu'il apporte au particulier, le programme déclenchera des investissements représentant quelque 3 300 emplois pendant 2 ans. Les dépenses pour l'énergie seront réduites de 15 à 20 millions de francs et les rejets de CO₂ de 150 000 tonnes par année.

Et quand?

Les demandes doivent être annoncées jusqu'en décembre 1998. La réalisation du projet ne doit pas débuter avant l'octroi de la subvention. *Les travaux subventionnés doivent être réalisés et mis en service avant le 30 juin 1999.*



Pour récompenser vos efforts.

Quatre options à choix ou cumulables

1. Assainissement thermique complet de l'enveloppe de votre bâtiment.

Il s'agit d'améliorer de façon notable l'isolation des murs extérieurs et des fenêtres selon les critères techniques définis. La subvention correspond à un montant forfaitaire par m² de surface assainie. Une subvention complémentaire est accordée pour l'isolation de la toiture, du plancher des combles, des locaux froids.

2. Récupération de la chaleur et optimisation de la ventilation.

En installant un récupérateur de chaleur sur l'air extrait, vous bénéficierez d'une contribution financière dépendant du débit d'air traité et des économies annuelles d'électricité.

Sur l'année, le taux de récupération ou de couverture doit être d'au moins 55%, le facteur d'amplification électro-thermique d'au moins 15.

Enveloppe

	Valeur k	Fr./m ²
Fenêtres	≤ 1.5	75.-
Façades	≤ 0.3	30.-
<i>En outre, à titre facultatif:</i>		
Toit	≤ 0.3	20.-
Dalle de galetas	≤ 0.3	5.-
Dalle en surplomb	≤ 0.3	30.-
Murs, sol sur vide sanitaire ou non excavé	≤ 0.4	5.-
<i>Récupération de chaleur/ventilation</i>		
Jusqu'à 5000 m ³ /h	Fr. 800.- / 1000 m ³ par heure	
Ensuite, par 1000 m ³ /h	Fr. 180.-	
<i>En outre, à titre facultatif:</i>		
Optimisation de l'exploitation:	5 ct/kWh d'électricité économisée sur l'année	

3. Assainissement de vos installations d'éclairage.

Il s'agit de remplacer vos anciens luminaires par des nouveaux plus performants. Le simple échange des ampoules ne suffit pas. Un montant forfaitaire est accordé pour chaque luminaire, compte tenu de

l'éclairement choisi et de la puissance spécifique installée. Une contribution supplémentaire sera versée en cas d'optimisation du système d'exploitation (enclenchement/ déclenchement par capteur ou horloge- programme, ou réglage adapté en fonction de l'éclairage naturel).

Luminaires

	(lux)	Fr./lampe
≤ 250	30.-	
≥ 300	60.-	
<i>En outre, à titre facultatif:</i>		
optimisation de l'exploitation		
Eclairage nominal		
	(lux)	Fr./lampe
≤ 250	10.-	
≥ 300	20.-	